FESTIVAL DE TEATRO DE OLITE

del 15 al 31 de julio de 2022

www.FestivalTeatroOlite.es

#TeatrOlite2022 / #RecargaCultura

VENTA DE ENTRADAS
A PARTIR DEL 18 DE MAYO

MÁS INFORMACIÓN EN
WWW.FESTIVALTEATROOLITE.ES

VENTA ONLINE — www.FestivalTeatroOlite.es | www.baluarte.com

VENTA EN TAQUILLA

BALUARTE — T. 948 066 060

- Desde el **18 de mayo al 5 de julio**, de 11:00 a 14:00 h y de 17:00 a 20:00 h, de lunes a sábado. Domingos cerrados.
- Del **15 de julio al 31 de julio,** de 11:00 a 14:00 h, de lunes a sábado. Domingos cerrados.
- Del **6 al 17 de julio**, incluidos, la taquilla está cerrada.

OLITE — T. 948 741 703

- Desde el 18 de mayo, los fines de semana y durante el festival, en la Oficina de Turismo-Museo del Vino (Plaza de los Teobaldos, 4, Olite).
- Viernes, de 17:00 a 19:00h.
- Sábados y domingos, de 10:00 a 14:00 h.
- Días de espectáculo, de 19:00 a 22:00 h.

CENTRO CULTURAL TAFALLA KULTURGUNEA — T. 948 755 969

Ilargiaren Atzean (precio único 3 €) y *Lear* (precio único 8 €).

Las entradas se venden exclusivamente en la taquilla del Centro Cultural Tafalla Kulturgunea, y online desde el día 18 de mayo en https://es.patronbase.com/_Tafalla/Productions

PALACIO EZPELETA DE BEIRE

Entrada libre hasta completar aforo.

PRECIOS OLITE 2022	Precios taquilla y online desde 18 de mayo	Carné Joven taquilla y online desde 18 de mayo
Espectáculos La Cava	18 €	10 €
Abono completo La Cava (14 funciones)	190 €	100 €
Abono tres funciones La Cava a elegir (cualquier día)	50 €	25 €
La melancolía del turista Sala de los Arcos, Palacio de Olite	8 €	4 €

PERSONAS CON MOVILIDAD REDUCIDA El Festival de Teatro de Olite, para los espectáculos de La Cava, tiene reservadas ocho localidades por función para personas con movilidad reducida. Las personas interesadas en dichas localidades deberán realizar su compra en las taquillas de Baluarte y Olite o a través del teléfono 948 066 060 (un máximo de dos localidades por compra). El Festival de Teatro no garantiza una ubicación idónea a sus necesidades a aquellas personas con movilidad reducida que adquieran una entrada fuera de la zona reservada. No obstante, la organización intentará acomodar a dichos espectadores dentro de las posibilidades que ofrece el recinto.

EL NUEVO FESTIVAL DE OLITE DE SIEMPRE

La edición de este año 2022 del Festival de teatro de Olite afronta cambios de relevancia. El más importante, una nueva dirección artística que por primera vez es colegiada y de dos mujeres, Ane Pikaza y María Goiricelaya. Una apuesta por una mirada social y contemporánea; consolidando la presencia de compañías navarras en la programación, manteniendo los espacios escénicos en Olite, Tafalla y Beire; y aumentando, de manera relevante, la influencia femenina en las obras que se representarán en ámbitos como la creación, la dirección o la escritura.

Una propuesta de programación contemporánea, plural, diversa, que abarca todas las tendencias de la creación, sin olvidar lo tradicional. Teatro, pero también danza, circo, y música. Un programa que reúne trayectorias consagradas y que gozan de gran reconocimiento, con nuevas propuestas y jóvenes promesas. Lo local, con lo nacional e internacional. En definitiva, la oportunidad de ver en apenas quince días proyectos diferentes y complementarios apegados a la realidad del exilio, de las redes sociales, de los miedos y la frustración, pero desde una mirada positiva y esperanzadora, con el sello y la personalidad del Festival de Teatro de Olite.

El cartel de este año refleja muy bien la emoción del instante previo a que se levante el telón. Ese momento mágico cuando la sala queda en silencio, y el público atento contempla la salida de los actores o actrices a escena. Así se presenta esta edición también para nosotros, expectantes, pero convencidos de que el trabajo y la preparación darán buenos frutos. Con la ilusión de celebrar un festival tal y como lo conocíamos, con el patio de butacas al completo, y con la recuperación de las calles y las plazas. Con la misma emoción del momento en el que todo comienza y que se plasma en el cartel, les deseo que disfruten de nuestro Festival de Teatro de Olite. Merece la pena.

Rebeca Esnaola

Consejera de Cultura y Deporte

Siempre hemos pensado que el arte era un estado del alma; esa expresión de nuestros más profundos pensamientos, ese lugar en el que mirarnos y reconocernos. El teatro, como parte del mismo, nos confronta y embelesa. Nos transporta a sueños cargados de significados y nos ayuda a vivir y a comprender quiénes somos y quiénes queremos ser. Desde el Festival de Teatro de Olite queremos compartir con todas las personas que deseen acompañarnos, una mirada apasionada y comprometida sobre la realidad cotidiana y el mundo que nos rodea. Estimular la curiosidad del público, sacudirlo, conmoverlo, disfrutar con él.

Porque eso debe ser un festival: una gran celebración donde reunirnos para compartir ideas, emociones y sonrisas; una experiencia única. Despojarnos de nuestras certezas y creencias para encaminarnos a nuevas reflexiones y puntos de encuentro: a esos lugares que sin duda harán de nosotras personas más críticas, más abiertas y más expuestas a la sociedad cambiante de la que formamos parte.

En este momento que estamos viviendo, en esta sociedad en la que nuestros valores parecen tambalearse, un espacio como éste, nos capacita para la convivencia, la democracia y la libertad. También para la integración, para promover el pensamiento y la inquietud. Porque todo ese conocimiento nos hará más libres.

Esto es Olite; un festival que mira a todas las generaciones, a todos los públicos y a todas las problemáticas que sacuden nuestro mundo. Un espacio libre, vivo y cambiante, y es

aquí, en esta libertad, en este soñar, donde queremos impulsar la escena navarra y posicionar Olite entre los grandes festivales tanto en el Estado español como en el ámbito internacional. Haciendo de él un espacio paritario y feminista en toda su estructura promoviendo la igualdad y abrazando la inclusión reivindicando el valor artístico de la diferencia desde la normalidad.

¡Soñemos! Hagamos un festival lleno de vida y humanidad. Que el público vea en el Festival de Olite los mejores espectáculos del mundo.

Ane Pikaza & María Goiricelaya

Directoras artísticas
del Festival de Teatro de Olite 2022

FESTIVAL DE TEATRO DE OLITE

Un festival en femenino donde de los 22 espectáculos programados, 11 han sido creados, escritos o dirigidos por mujeres. Nueve de ellos son de compañías navarras, dos internacionales, uno de carácter inclusivo y uno en euskera enfocado al público familiar. Un total de 38 funciones que llenarán Olite durante estas tres semanas de julio.

A estos debemos sumar las dos residencias que tendrán dos muestras cada una de ellas y las distintas “Experiencias Olite”: dos grupos de música, una visita audioguiada por las calles de Olite y una pieza de circo de muy alto nivel.

Asimismo, se mantendrá el taller de dramaturgia para 15 participantes que se hace anualmente, impartido este año por Paco Gámez, bajo el título *Un escenario dentro de la cabeza. Laboratorio de escritura teatral*, así como los Encuentros con artistas y periodistas los días 16 y 17 de julio, y el encuentro con compañías navarras el último fin de semana.

¡Que empiece la fiesta!

PROGRAMA

15 JULIO

20:00 / PLAZA DE CARLOS III EL NOBLE

MARABUNTA

GUILLEM ALBÀ & LA MARABUNTA

Un show de clown, enérgico y energético, catapultado por la mejor música en directo.

22:00 / LA CAVA

LA PANADERA

Autoría y dirección: **Sandrá Ferrús**
IRIA PRODUCCIONES, CDN y EL SILENCIO TEATRO

Concha tiene cuarenta años y una vida tranquila y feliz. Un día se despierta con la presencia en redes sociales de un vídeo íntimo suyo…

16 JULIO

13:00/ OFICINA DE TURISMO-MUSEO DEL VINO

ENCUENTRO CON "WINNIPEG, EL BARCO DE NERUDA"

Con **Daniel Galindo** y **Machús Osinaga**.

19:00 / CENTRO CULTURAL TAFALLA KULTURGUNEA

ILARGIAREN ATZEAN

Maialen Díaz
MALASPULGAS
Dirección: **Virginia Cervera**

Ilazki es una niña de nueve años que vive con su madre Graziana, la bruja de las palabras.

22:00 / LA CAVA

WINNIPEG, EL BARCO DE NERUDA

Laura Martel
PUÇA ESPECTACLES, LA JARRA AZUL Y GREC 2020
Dirección: **Norbert Martínez**

Un canto a la libertad y a la esperanza, dando voz a la historia de todos estos exiliados y exiliadas que se hacen llamar Los hijos de Neruda.

17 JULIO

13:00 / OFICINA DE TURISMO-MUSEO DEL VINO

ENCUENTRO CON AGURTZANE INTXAURRAGA ("LA TARARA") Y SANDRÁ FERRÚS ("LA PANADERA")

Con **Daniel Galindo, Machús Osinaga** y **Raúl Losánez**

Periodistas y profesionales abordarán el tema "Mujeres y escena".

22:00 / LA CAVA

LA TARARA

Josi Alvarado
HIKA TEATROA
Dirección y dramaturgia: **Agurtzane Intxaurraga**

En plenos años 70, en el barrio bilbaíno de SanFran, crece Rosa, una niña violinista. La Tarara, una prostituta, le acompaña en la lucha contra sus fantasmas.

18, 19, 20, 21 Y 22 JULIO

11:00-14:00 / CASA DE CULTURA DE OLITE

TALLER DE DRAMATURGIA

Un escenario dentro de la cabeza: laboratorio de escritura teatral, con **Paco Gámez**.

19 JULIO

12:00 Y 18:00 / OFICINA DE TURISMO-MUSEO DEL VINO

QUIJOTES Y SANCHOS

Gon Ramos, **Luis Sorolla**, **Carlos Tuñón** y **un anónimo japonés**
[los números imaginarios]
Dirección: **Carlos Tuñón**

Una travesía audioguiada con un walkman para una experiencia inmersiva por las calles de Olite, en la que mirarás el mundo con los ojos de Quijote o de Sancho.

22:00 / LA CAVA

LA CASA CUARTEL DE BERNARDA ALBA

Federico García Lorca
CARDO PRODUCCIONES
Dirección: **Fermín Cariñena**

Un montaje rompedor, donde se muestra el texto de Lorca desde un lugar en guerra, evocando los conflictos de los tiempos presentes.

20 JULIO

12:00 Y 18:00 / OFICINA DE TURISMO-MUSEO DEL VINO

QUIJOTES Y SANCHOS

[los números imaginarios]

22:00 / LA CAVA

MENTIRAS COTIDIANAS

Dirección y dramaturgia: **Ana Maestrojuán Guindano**
PRODUCCIONES MAESTRAS

Una comedia ácida y contemporánea que aborda, sin pudor, los miedos y frustraciones que una vida incompleta puede provocar.

21 JULIO

12:00 Y 18:00 / OFICINA DE TURISMO-MUSEO DEL VINO

QUIJOTES Y SANCHOS

[los números imaginarios]

22:00 / LA CAVA

EL REY TUERTO

Marc Crehuet
INEXTREMIS Y TANTTAKA
Dirección: **Fernando Bernués**

Una encrucijada entre el derecho a la expresión, el control social, la ética y la moral en el uso desmedido de la fuerza.

22 JULIO

12:00 Y 18:00 / OFICINA DE TURISMO-MUSEO DEL VINO

QUIJOTES Y SANCHOS

[los números imaginarios]

19:00 / PLAZA DE LOS TEOBALDOS

MAÑA

Autoría y dirección: **Manolo Alcántara**
COMPAÑÍA MANOLO ALCÁNTARA

Un show de circo, directo y transparente, centrado en la construcción de un arco gigante con cajas muy pesadas, utilizando la menor fuerza posible.

22:00 / LA CAVA

PARA ACABAR CON EDDY BELLEGUEULE

Pamela Carter, a partir de la novela de Édouard Louis
LAJOVEN
Dirección: **José Luis Arellano García**

La transformación de un niño peculiar que tiene que sobrevivir en el entorno de violencia, machismo, pobreza, y homofobia en el que tiene la mala suerte de nacer.

23 JULIO

12:00 Y 18:00 / OFICINA DE TURISMO-MUSEO DEL VINO

QUIJOTES Y SANCHOS

[los números imaginarios]

22:00 / LA CAVA

EN UN SOL AMARILLO

Autoría y dirección: **César Brie**
TEATRO DE LOS ANDES

Un terremoto en Bolivia puso, en 1998, a decenas de comunidades frente a la devastación y la corrupción institucional.

24 JULIO

12:00 Y 18:00 / OFICINA DE TURISMO-MUSEO DEL VINO

QUIJOTES Y SANCHOS

[los números imaginarios]

13:00 / PÓRTICO DE SANTA MARÍA

MARIPOSA NEGRA

KATANGA DUB

La voz de Zarys Falcón, salvaje y lírica, se acompaña de hipnóticos efectos en vivo y la música es remezclada en directo al estilo del dub jamaicano.

19:30 / PARQUE DEL CONDE, TAFALLA

LA REINA DEL ARGA

ESTEFANÍA DE PAZ ASÍN

Un espectáculo divertido y entrañable, que combina la narración, la interpretación, el teatro de objetos, el ilusionismo, las artes plásticas, el circo de pulgas, el clown y el circo

22:00 / LA CAVA

HOY PUEDE SER MI GRAN NOCHE

Noemí Rodríguez
TEATRO EN VILO
Dirección: **Andrea Jiménez**

Una fiesta teatral, un monólogo cómico y musical y un ejercicio de autoficción que cuenta la fascinante historia de un cantante de orquesta en la Galicia de los 90 y sus hijas, cuya máxima aspiración es ser como su padre.

26 JULIO

22:00 / LA CAVA

LA VIDA VIVIDA Y POR VIVIR

José Manuel Garrido
MUSEO UNIVERSIDAD DE NAVARRA
Dirección: **Tomás Muñoz** y **Pepe Galera**

Como el buen teatro, esta obra nace del conflicto (individual, religioso, social…) y solo se hace realidad cuando se comparte con el público, en una propuesta de teatro experiencial y participativo.

27 JULIO

22:00 / LA CAVA

LOS PERROS

LED SILHOUETTE Y MARCOS MORAU

Como hijas e hijos de su tiempo, quienes han nacido en la era digital asisten a un escenario inestable y convulso. Dos hombres que bailan hasta que todo termine y todo vuelva a empezar.

28 JULIO

18:00/ PALACIO OLITE

LA MELANCOLÍA DEL TURISTA

Teatro de objetos documentales
Creación e interpretación: **Shaday Larios** y **Jomi Oligor**
OLIGOR Y MICROSCOPÍA

Un pequeño escenario a escala de las cosas que aparecen y desaparecen por medio de parpadeos: luces y sombras, imágenes analógicas, mecanismos frágiles, miniaturas de papel y lata.

19:00/ OLITE

RESIDENCIA: LLUEVEN VACAS

Carlos Be
BOGA-BOGA

19:00/ TAFALLA

RESIDENCIA: CALLADOS PECES QUE HABITÁIS EN EL AGUA

Ion Iraizoz
LA CAJA FLOTANTE

19:30 / PALACIO EZPELETA BEIRE

LA REINA DEL ARGA

ESTEFANÍA DE PAZ ASÍN

29 JULIO

18:00/ PALACIO OLITE

LA MELANCOLÍA DEL TURISTA

OLIGOR Y MICROSCOPÍA

19:30 / CENTRO CULTURAL TAFALLA KULTURGUNEA

LEAR!

Autoría y dirección: **Pablo Bujalance** a partir de la obra de William Shakespeare
ANTONIO ZAFRA, COMPAÑÍA DE TEATRO INCLUSIVO

¿Quién es Lear? ¿Un rey propenso a la ira, un aspirante a bufón, un viejo iracundo al que le gusta quedarse desnudo bajo las tormentas, el protagonista de una tragedia de Shakespeare?

19:00/ OLITE

RESIDENCIA: CALLADOS PECES QUE HABITÁIS EN EL AGUA

Ion Iraizoz
LA CAJA FLOTANTE

22:00 / LA CAVA

LAS AVES

Joan Yago
LA CALÒRICA
Dirección: **Israel Solà**

Una comedia donde el humor más negro y absurdo se pone al servicio del discurso más político.

30 JULIO

18:00/ PALACIO OLITE

LA MELANCOLÍA DEL TURISTA

OLIGOR Y MICROSCOPÍA

19:00 / BEIRE

RESIDENCIA: LLUEVEN VACAS

Carlos Be
BOGA-BOGA

19:30 / RONDA DEL CASTILLO (LA NEVERA)

LA REINA DEL ARGA

ESTEFANÍA DE PAZ ASÍN

22:00 / LA CAVA

LAS QUE LIMPIAN

Autoría y dirección: **Areta Bolado**, **Noelia Castro** y **Ailén Kendelman**
A PANADARÍA

Esta comedia ácida y esperanzadora reivindica la lucha organizada de las limpiadoras de hoteles y la necesidad de reimaginar un modelo de turismo sostenible y respetuoso con el territorio y la vida de las personas.

31 JULIO

13:00 / OFICINA DE TURISMO-MUSEO DEL VINO

ENCUENTRO CON COMPAÑÍAS NAVARRAS

Con **Ana Artajo** y **Nerea Alejos**

Las compañías navarras participantes en el festival departirán con el público y con dos periodistas culturales de medios locales.

18:00/ PALACIO DE OLITE

LA MELANCOLÍA DEL TURISTA

OLIGOR Y MICROSCOPÍA

22:00 / LA CAVA

MALVIVIR

Álvaro Tato basado en las novelas de pícaras del Siglo de Oro
AY TEATRO
Dirección: **Yayo Cáceres**

Elena de Paz, pícara, mujer libre, rebelde, ladrona, ingeniosa, embustera y fugitiva, que desafía todas las convenciones de su época y paga el precio de su libertad, cuenta su vida secreta.

MÚSICA · TEATRO ACCESIBLE · TEATRO FAMILIAR · TEATRO EN EUSKERA · EXPERIENCIA · DANZA

MARABUNTA

GUILLEM ALBÀ & LA MARABUNTA

15 JULIO
VIERNES

PLAZA DE CARLOS III EL NOBLE, OLITE
20:00

Un show de clown, enérgico y energético, catapultado por la mejor música en directo. Una fiesta vital, absurda, histriónica, irreverente y única. No querer despeinarse y acabar perdiendo los pantalones. Pero con una sonrisa en la cara.

Marabunta es un espectáculo canalla y magnético. Sketch a tempo matemático. En el escenario, gags absurdos. Canciones propias. Cabaret. Nada tiene sentido y todo es posible. Salir y jugar. Divertirse, pase lo que pase.

Sobre el escenario, Guillem Albà, un *frontman* con clase y cero dignidad. El antihéroe empático y simpático, que tan pronto se te presenta como sirena como hace el faquir caminando sobre patatas fritas. Acompañado de la versátil orquesta La Marabunta, capaz de domesticar cualquier estilo musical que se le ponga delante, multiplicando el juego sobre las tablas.

Detrás de esta irrefrenable fiesta, con el público como cómplice, está el deseo del bufón silenciado: hacer feliz a la gente.

REPARTO
Guillem Albà, **Edgar Gómez**, **Àlvar Monfort**, **Albert Comaleras**, **Martí Soler**, **Luisma Villegas** e **Irene Garcès.**

EQUIPO ARTÍSTICO Y TÉCNICO
Dirección: **Guillem Albà** / Autoría y composición musical: **Guillem Albà & La Marabunta** / Dirección musical: **Albert Comaleras** / Dirección técnica, y Diseño Sonido: **Ton Mentruit** / Diseño Iluminación, y técnico: **Ignasi Solé** / Textos canciones: **Pau Escribano**, **Anna Roig** y **Tatiana Sánchez** / Voz en off: **Àngel Llàcer** / Ayudante de Producción: **Berta García** / Dirección de Producción: **Blai Rodríguez** / Distribución nacional e internacional: **Marta Riera**.

Marabunta es una producción de Guillem Albà & La Marabunta.
Duración: **80'**

Más información: **www.guillemalba.com**
@GuillemAlbaOficial
@GuillemAlba
@guillemalbaoficial

CATALUÑA TEATRO FAMILIAR

15 JULIO
VIERNES
LA CAVA
22:00

LA PANADERA

Autoría y dirección: **Sandrá Ferrús**
IRIA PRODUCCIONES, CDN y EL SILENCIO TEATRO

Concha tiene cuarenta años, es encargada de una panadería, está casada y tiene dos hijos y una vida tranquila y feliz. Un día se despierta con la presencia en redes sociales de un vídeo íntimo suyo manteniendo relaciones sexuales con una pareja que tuvo 15 años atrás. El vídeo sale en ese momento a la luz y se extiende de manera incontrolada porque él se ha hecho famoso en Italia gracias a un reality televisivo.

La desnudez, la rabia, la impotencia y la vergüenza salpican a todos sus seres queridos. Desde su padre, Ramón, un hombre de campo, nacido en el 38, a su hijo Gael, de once años, o a su marido Aitor, quien intenta acompañar a Concha, pero que no puede evitar dejarse invadir por el juicio social.

Los mensajes cibernéticos sin piedad que, escondidos tras perfiles anónimos, opinan, se mofan y deshumanizan llegan, y Concha tendrá que luchar para que el miedo, el dolor, las creencias y lo aprendido no le derroten. Además, intentando que su entorno familiar y social no salte por los aires.

La Panadera es un deseo de detener la cadena, de romper creencias, tomar conciencia y dar confianza y soporte. Es un deseo de unión, un abrazo, es esperanza.

REPARTO
Felipe Vélez, **Sandrá Ferrús**, **Elías González**, **Susana Hernández** y **Martxelo Rubio**.

EQUIPO ARTÍSTICO Y TÉCNICO
Autoría y dirección: **Sandrá Ferrús** / Ayudante de dirección: **Concha Delgado** / Escenografía y vestuario: **Elisa Sanz** (AAPEE) / Iluminación: **Paloma Parra** / Música y espacio sonoro: **Antonio de Cos** / Videoescena: **Elvira Ruiz** / Ayudante de escenografía y vestuario: **Paula Castellano** / Fotos: **Luz Soria** / Tráiler: **Bárbara Sánchez Palomero** / Diseño de cartel: **Equipo Sopa** / Distribución: **A priori Gestión teatral**.

La panadera es una coproducción de Centro Dramático Nacional, El Silencio Teatro e Iria Producciones.
Duración: **90'**

Más información: **www.iriaproducciones.com**

@IriaProd
Iria Producciones S.L.
@iriaproducciones

MADRID

ENCUENTRO CON
"WINNIPEG, EL BARCO DE NERUDA"

Con **Daniel Galindo y Machús Osinaga.**

16 JULIO
SÁBADO
OFICINA DE TURISMO-MUSEO DEL VINO, OLITE
13:00

El Festival de Teatro de Olite vuelve a organizar varios encuentros abiertos al público con artistas de las compañías programadas en esta edición y periodistas de referencia en la prensa especializada.

En esta ocasión, Machús Osinaga (periodista de RTVE experta en artes escénicas) y Daniel Galindo (director del programa *La Sala*, RNE) conversarán con el equipo de *Winnipeg, el barco de Neruda*, una coproducción de Puça Espectacles, La Jarra Azul y GREC 2020 Festival de Barcelona.

De esta forma, el público asistente tendrá la oportunidad de conocer cómo surge y se desarrolla la obra de Laura Martel, y el apasionante hecho histórico en la que está basada; la llegada a Chile de más de 2.000 personas refugiadas de la Guerra Civil Española en un barco fletado por Pablo Neruda, el Winnipeg.

Durante los encuentros con artistas y periodistas se servirá un aperitivo por cortesía de Reyno Gourmet.

La entrada es libre hasta completar aforo.

Reyno Gourmet
CALIDAD NAVARRA
NAFAR KALITATEA

ILARGIAREN ATZEAN

Maialen Díaz

Dirección: **Virginia Cervera**

MALASPULGAS

16 JULIO
SÁBADO
CENTRO CULTURAL TAFALLA KULTURGUNEA
19:00

Ilazki es una niña de nueve años que vive con su madre Graziana, la bruja de las palabras. Enredando las historias que le cuentan las vecinas y vecinos del pueblo, teje camisas de lana, chaquetas, calcetines…

La pasión de Ilazki es trabajar la madera. Por eso, el largo tiempo que pasa sola lo pasa esculpiendo trozos de leña. Cada año, cuando llega la noche de San Juan, Ilazki pide el mismo deseo imposible, le gustaría tener una hermana para pasar el tiempo y jugar juntas.

El deseo de Ilazki está a punto de cumplirse gracias a la ayuda de la luna y los geniecillos del bosque *(mamurro)*.

Graziana encuentra, en medio del bosque, a una niña de siete años que se ha quedado sola en el mundo. Se llama Hilal y necesita de una hermana, una madre y una familia…

REPARTO

Izaskun Mujika, **Patrizia Eneritz**, **Sofía Díez** y **Monika Torre**.

EQUIPO ARTÍSTICO Y TÉCNICO

Dirección: **Virginia Cervera** / Dramaturgia: **Maialen Díaz** / Vestuario: **María Sagüés** / Fotografía: **Amelia Gurutxarri** / Diseño de escenografía e iluminación: **Luz y Fer**.

Ilargiaren atzean es una producción de MalasPulgas Teatro.
Duración: **55'**

Más información: **www.teatromalaspulgas.com**
@tetromalaspulgas

NAVARRA · TEATRO FAMILIAR · TEATRO EN EUSKERA

16 JULIO
SÁBADO
LA CAVA
22:00

WINNIPEG, EL BARCO DE NERUDA

Laura Martel
Dirección: **Norbert Martínez**
PUÇA ESPECTACLES, LA JARRA AZUL Y GREC 2020

"Que la crítica borre toda mi poesía, si le parece. Pero este poema, que hoy recuerdo, no podrá borrarlo nadie".

Así se refería Pablo Neruda al que él consideró uno de sus mayores hitos: fletar un barco desde Francia, el *Winnipeg*, para que más de 2.000 personas refugiadas de la Guerra Civil Española pudieran marchar a Chile en busca de una nueva vida.

Neruda, nombrado por el gobierno chileno como Cónsul Especial para la Inmigración Española en Francia, y contando además con la complicidad del entonces ministro de Relaciones Exteriores de Chile, Abraham Ortega, llevó a cabo esta misión, que culminó cuando el *Winnipeg* llegó a Valparaíso el 3 de septiembre de 1939.

Este montaje teatral pretende ser un canto a la libertad y a la esperanza, dando voz, desde una mirada actual, a la historia de todos estos exiliados y exiliadas que se hacen llamar "Los hijos de Neruda", recuperando un hecho histórico que, a diferencia de otros similares, parece haber quedado ondeando, perdido, en la frágil memoria española.

REPARTO
Laia Alberch, **Laura María González**, **Martí Salvat** y **Edu Tudela**.

EQUIPO ARTÍSTICO Y TÉCNICO
Dramaturgia: **Laura Martel** / Dirección: **Norbert Martínez** / Dirección de producción: **Òscar García** y **Recuenco** / Espacio sonoro: **Nacho López** / Escenografía: **Anna Tantull** / Vestuario: **Maria del Mar Grañena** / Iluminación: **Yuri Plana** / Diseño audiovisual: **Clara Guixé i Viedma**, **Núria Planes Ilull** y **Jordi Soler Quintana** / Arte conceptual: **Òscar Climent** / Ayudante de dirección: **Diana Díaz** y **Eduard García Oñate** / Ayudante de producción: **Marina Guarch** / Asistencia técnica: **Jofre toledano** / Fotografía: **Cristina Raso** / Vídeo: **Arnau Macià** e **Iuris** / Diseño gráfico: **Mancha**.

Winnipeg, el barco de Neruda es una coproducción de Puça Espectacles, La Jarra Azul y GREC 2020 Festival de Barcelona.
Duración: **65'**

Más información: **www.lapusa.com**
@pusaespectacles

CATALUÑA

ENCUENTRO CON
AGURTZANE INTXAURRAGA ("LA TARARA") Y SANDRÁ FERRÚS ("LA PANADERA")

Con **Daniel Galindo, Machús Osinaga** y **Raúl Losánez.**
Periodistas y profesionales abordarán el tema "Mujeres y escena".

17 JULIO
DOMINGO
OFICINA DE TURISMO-MUSEO DEL VINO, OLITE
13:00

En esta ocasión, a Machús Osinaga (periodista de RTVE experta en artes escénicas) y a Daniel Galindo (director del programa *La Sala*, RNE) se les suma Raúl Losánez (crítico teatral en *La Razón*).

Los tres conversarán con Agurtzane Intxaurraga, directora de *La Tarara*, de Hika Teatroa, y Sandrá Ferrús, autora y directora de *La Panadera*, del Centro Dramático Nacional, Açafrão Producciones, El Silencio Teatro e Iria Producciones.

Agurtzane Intxaurraga es licenciada en Ciencias de la Información y dispone de una amplia formación en danza contemporánea, canto y arte dramático. Al frente de Hika Teatroa, compañía de la que es fundadora y directora desde 1989, ha dirigido también, entre otras, *Gazte*, *Seda*, *Tonbola*, *Txarriboda*, *Koadernoa Zuri*, *Hitzak*, *Aitarekin Bidaian*, *Sagartu* o el largometraje *Teresa eta Galtzagorri*, nominado al Goya a la mejor película de animación.

Por su parte, Sandrá Ferrús participa en la edición de este festival por partida doble, en el elenco de la propia *La Tarara* y como autora, directora e intérprete de *La panadera*. Con una extensa formación, destacan sus trabajos como actriz en el Teatro de la Abadía, el Teatro Español o el Centro Dramático Nacional o en *El Silencio de Elvis*, obra igualmente escrita y dirigida por ella misma, y con la que se alzó con el primer premio y premio especial Jose Maria Rodero, del XXII Certamen de directoras de escena de Torrejón de Ardoz. Además, Ferrús es candidata este año a dos Premios Max por *La Panadera* a Mejor autoría revelación y Mejor Actriz.

Durante los encuentros con artistas y periodistas se servirá un aperitivo por cortesía de Reyno Gourmet.

La entrada es libre hasta completar aforo.

Reyno Gourmet
CALIDAD NAVARRA
NAFAR KALITATEA

LA TARARA

Josi Alvarado

Dirección: **Agurtzane Intxaurraga**

HIKA TEATROA

17 JULIO
DOMINGO

LA CAVA

22:00

En plenos años 70, en el barrio bilbaíno de SanFran, crece Rosa, una niña violinista que cree ver a Liszt y a otros compositores difuntos que le ayudan a tocar el violín. "La Tarara", una prostituta, le acompaña en la lucha contra sus fantasmas.

La Rosa adulta y la Rosa niña se entrelazan en un ir y venir de recuerdos que revolotean sobre un secreto apenas presentido: un incendio, cenizas y el olvido, que se extiende como un manto protector. Hasta que unas cartas de amor encontradas en un cajón rescatan la memoria rota de una niña tan llena de música y belleza que no guardaba hueco al espanto.

Un texto con vocación de thriller sacudido por el temblor de la poesía. *La Tarara* es la historia jamás contada de tantos niños y niñas; un viaje iniciático y adictivo al fondo de la carne. Un cuento sobre el perdón y un canto a la diferencia en el que Caperucita, por fin, le toca el violín a los lobos.

REPARTO

Sandrá Ferrús, **Jurdana Otxoa**, **Kepa Errasti**, **Eneritz Artetxe**, **José Cruz Gurrutxaga** y **Adrián García de los Ojos**.

EQUIPO ARTÍSTICO Y TÉCNICO

Dirección y dramaturgia: **Agurtzane Intxaurraga** / Autoría: **Josi Alvarado** / Traducción euskera: **Arantxa Iturbe** / Ayudante de dirección: **Miren Gojenola** / Diseño de escenografía y vestuario: **Ikerne Jiménez** / Realización de escenografía: **Readest Decorados** y **Sfumato Pintura Escénica** / Ayudante de escenografía: **María José Villela** / Realización de vestuario: **KKUM Inma Gómez** / Ambientación de vestuario: **Taller María Calderón** / Música en directo: **Adrián García de los Ojos & Jurdana Otxoa** / Luces: **Xabier Lozano** / Gráfica: **Santos Bregaña. Laia** / Videos: **Acrónica producciones** / Fotografía: **David Bernués & Dani Blanco** / Dirección de producción y producción ejecutiva: **HIKA Teatroa** / Equipo técnico: **Acrónica Producciones** / Comunicación: **Teresa Sala** / Administración: **Asun Etxeberria** / Distribución: **Hika Teatroa**.

La Tarara es una producción de Hika Teatroa en coproducción con el Teatro Arriaga.
Duración: **80'**

Más información: **www.hikateatroa.eus**
@hikateatroa

EUSKADI

TALLER DE DRAMATURGIA

UN ESCENARIO DENTRO DE LA CABEZA: LABORATORIO DE ESCRITURA TEATRAL

Con **Paco Gámez**

18, 19, 20, 21 Y 22 JULIO

CASA DE CULTURA DE OLITE
11:00-14:00

¿Se puede escribir una obra de teatro en una semana?

Seguramente no, pero las personas que van a participar en este taller de *Nuevas dramaturgias* jugarán con ese imposible. Abordarán la dramaturgia desde la libertad y la ausencia de autojuicio, intentando esquivar los bloqueos paralizantes.

¿Cuándo se empieza a escribir la obra realmente?

Trabajarán las distintas fases del proceso creativo de escritura teatral desde el punto de partida hasta la muestra de la pieza (aunque no terminen una obra completa).

Sea este un laboratorio de Frankensteins dramatúrgicos, de material desechable, pero también de proyectos posibles y deseados.

¿Es escribir teatro juntar palabras?

El dramaturgo/a, aun cuando crea desde la soledad de su casa, debe tener la mente puesta en el escenario, en la comunicación con el público, en el cuerpo de los actores y actrices…

Itinerario de trabajo/ Menú degustación del taller.

- Inicios posibles: ¿dónde encontrar la inspiración? Historia personal, noticias, clásicos, núcleo temático, imágenes…
- La fábula (si la hay) o posibles escaletas estructurales. Proceso experimental de esqueleto dramático y reajustes.
- Fuentes, acopio y diálogo con otras obras teatrales o artísticas. Inspiraciones temáticas y formales. Apropiación de lo ajeno vs. universalización de lo íntimo. El lenguaje de nuestra pieza; su campo léxico o poética.
- La estructura o el juguete. ¿Qué forma puede tener esta obra? ¿Cuál es la mejor manera de contar lo que queremos contar? Romper las estructuras básicas. La originalidad y particularidad frente a las formas clásicas. Inventos, abismos y quiebros.
- Rupturas de la escena, juegos de desbloqueo y posibles quiebres del material. Jugar con lo inesperado, con el error, con las limitaciones, con lo tópico, los contrarios y con la sorpresa.
- Imaginar los cuerpos, los sensoriales, las necesidades de los personajes o de los actuantes. Improvisaciones, repentizaciones… El autor como canalizador de lo ajeno.
- Ejercicios de desbloqueo y de escritura libre.
- Confrontar el material con otros lectores/ público. Las correcciones ajenas y propias. La ausencia de control y de corrección vs. el corrector/censor salvaje.
- ¿Qué nos sirve y qué desechamos? Replanteamiento del material. Ajustes y muestra de los materiales generados.

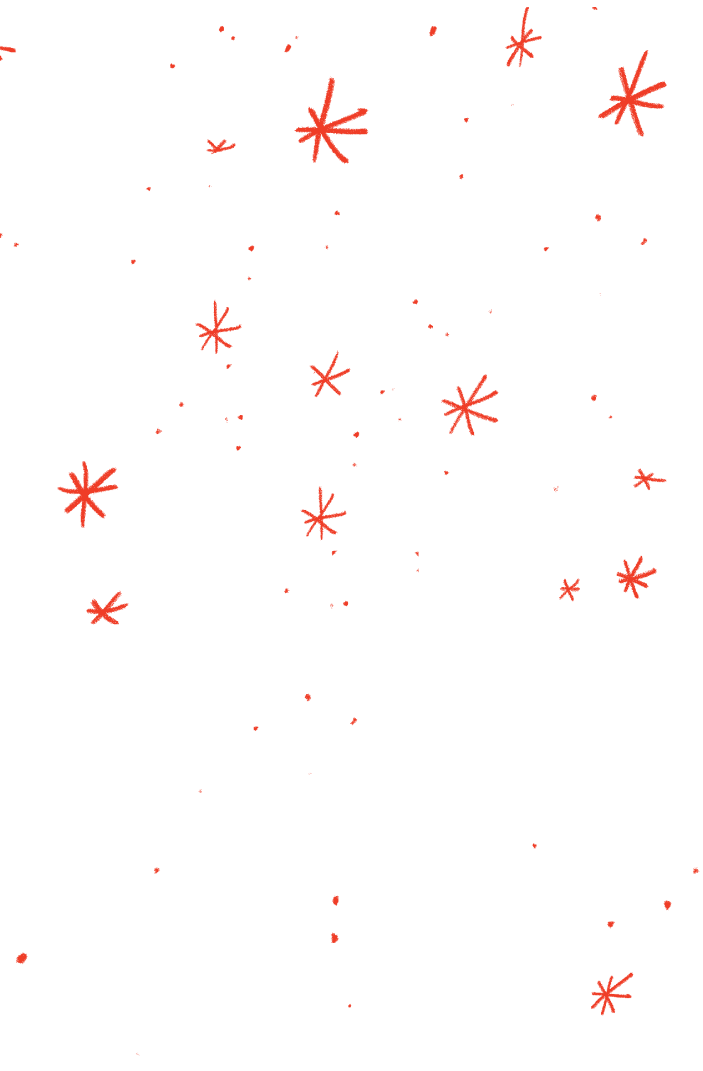
TALLER DE DRAMATURGIA

UN ESCENARIO DENTRO DE LA CABEZA: LABORATORIO DE ESCRITURA TEATRAL

Con **Paco Gámez**

18, 19, 20, 21 Y 22 JULIO

CASA DE CULTURA DE OLITE
11:00-14:00



INSCRIPCIÓN

Este seminario ofrece 15 plazas para intérpretes profesionales, directores/as y dramaturgos/as. Se podrán inscribir hasta completar las plazas disponibles.

Para ello, deberá enviarse un e-mail a **programasydifusion@navarra.es**, indicando **nombre**, **dos apellidos**, **dirección**, **DNI**, **teléfono móvil**, **correo electrónico** de contacto y **comprobante** de haber abonado el importe de la matrícula.

La inscripción en el seminario se llevará a cabo por riguroso orden cronológico entre las personas que hayan realizado el pago de la matrícula.

El coste del taller es de 40 € y deberán abonarse haciendo una transferencia bancaria a la cuenta ES38 2100 3693 212200547110, cuyo titular es la Dirección General de Cultura, indicando en el concepto **PAGO MATRÍCULA TALLER PACO GÁMEZ** y **nombre y apellidos** de la persona que se inscribe.

El precio incluye solamente las clases. El traslado a Olite corre a cuenta de las personas participantes en el seminario.

Por otro lado, el precio de la matrícula incluye la entrada para el espectáculo *Para acabar con Eddy Bellenguele*, que se representará el 22 de julio en La Cava.

En el caso de que alguna persona hubiera abonado la inscripción y se hubieran completado las plazas disponibles, se le devolverá el importe de la matricula.

PACO GÁMEZ

Licenciado en Filología Inglesa y en Interpretación textual por la ESAD de Sevilla, ha cursado, además, un posgrado de Ciencias del espectáculo. Trabaja como dramaturgo, actor, director y docente.

Ha sido reconocido con prestigiosos premios como el Lope de Vega, el Certamen de Comedia del Teatro Español, el Calderón de la Barca o el Premio Jesús Campos de la Asociación de Autoras/es de Teatro. También ha sido finalista en los Max al *Mejor Autor Revelación*, en los LAM de la SGAE, en el Premio SGAE de Teatro Infantil, en el Premio Jesús Domínguez…

Destacan, entre sus textos originales, *Inquilino (Numancia 9, 2º A)*, *Katana* o *El suelo que sostiene a Hande* y, entre sus versiones, *Eneida: playlist para un continente a la deriva* o *Las Calatravas*.

Sus obras han sido estrenadas por el Centro Dramático Nacional, el Teatro Real, los Teatros del Canal, el Teatro Circo Price, LaJoven, el Pavón Kamikaze, el Gala Theater (Washington), o el Teatro de la Zarzuela. A corto plazo estrenará también en el Teatro Fernán Gómez y será producido por el Teatro Arriaga, el Teatro Principal de Vitoria y el Victoria Eugenia Antzokia de San Sebastián.

Sus textos se han traducido al inglés, francés, alemán, italiano, portugués, euskera, rumano y catalán. Gámez ha escrito como autor residente en la Sala Beckett de Barcelona, en los laboratorios de la SGAE, en el INAEM o en el programa Antzerkigintza Berriak, en el País Vasco.

Además, Gámez es Premio Lope de Vega 2021 y ganador del II Certamen Internacional de Comedia del Teatro Español, también en el pasado año.

19, 20, 21, 22, 23 Y 24 JULIO

Salida desde la **OFICINA DE TURISMO-MUSEO DEL VINO, OLITE**
12:00 y 18:00

QUIJOTES Y SANCHOS:
UNA TRAVESÍA AUTOGUIADA (1º PARTE)

Gon Ramos, Luis Sorolla, Carlos Tuñón y un anónimo japonés

Dirección: **Carlos Tuñón**

[los números imaginarios]

Una travesía audioguiada con un *walkman* para una experiencia inmersiva por las calles de Olite, en la que mirarás el mundo con los ojos de Quijote o de Sancho.

Se te equipará con dicho *walkman* y unos auriculares, que serán tu montura durante la travesía. Es la apuesta por una experiencia anacrónica, analógica y física, como la novela. Una pieza de teatro registrada en una cinta de casete de 90 minutos que se irá desgastando como el cuerpo del "caballero andante". El *walkman*, como el hombre que camina, será tu montura particular, tu Rocinante para la travesía.

Quijotes y Sanchos es regresar al teatro para armarte y caminar en un mundo nuevo. Es permitirse "ser otro/a" en una deriva por las calles de Olite como si fueran los campos de Castilla o la ciudad de Tokio. Como oyente, decidirás cuál es tu recorrido, cuál será tu deriva personal e íntima por los caminos, por lo que cada vez que lo hagas será diferente.

El Quijote de Cervantes es la novela más importante de la literatura española y la más publicada y traducida después de la Biblia. Posiblemente, nunca la llegaste a leer entera. No pasa nada. No necesitas saber qué ocurre. Nos hemos centrado en la primera parte, publicada en 1605, para traducir los mecanismos y procedimientos de la novela, y prometemos regresar en diez años con la segunda parte, como hizo Cervantes. Ahora sus preguntas son las nuestras:

"Qué es ser Quijote o Sancho hoy en día, qué identidad tengo y cuál podría tener, qué es acompañar y cómo lo hacemos, qué mundo recorremos y cómo modificarlo a través de mi mirada".

En el prólogo de *El Quijote*, Cervantes pregunta a un amigo: "¿Cómo llenar el vacío de mi temor? ¿Cómo reducir a claridad el caos de mi confusión?".

Nosotros os decimos: "Sigamos caminando".

REPARTO (VOCES)

Jesús Barranco, **Fran Cantos**, **Paloma García Consuegra**, **Pablo Gómez-Pando**, **Irene Domínguez**, **Alejandro Pau**, **Gon Ramos**, **Patricia Ruz**, **Nacho Sánchez**, **Irene Serrano**, **Luis Sorolla** y **Carlos Tuñón** y **un anónimo japonés**.

EQUIPO ARTÍSTICO Y TÉCNICO

Dirección: **Carlos Tuñón** / Dramaturgia: **Gon Ramos**, **Luis Sorolla**, **Carlos Tuñón** y **un anónimo japonés** / Producción: **[los números imaginarios]**, **Bella Batalla** y el **Teatro de La Abadía** / Productor ejecutivo: **Nacho Aldeguer** / Producción ejecutiva: **Nacho Aldeguer** / Dirección de producción: **Rosel Murillo** / Ayudante de dirección: **Mayte Barrera** / Diseño de sonido / Gráfico: **JUMI** / Sonido: **Titxu Vélez** y **JUMI** / Plástica / Regiduría: **Rosel Murillo** y **Mayte Barrera** / Ayudante de plástica: **Antiel Jiménez** / Audiovisual: **Ales Alcalde** / Fotografía: **Luz Soria** / Medios y comunicación: **Amanda H C (Proyecto Duas)** / Prensa: **Josi Cortés** / Distribución: **Caterina Muñoz (Caterina producciones)**

Quijotes y Sanchos es una producción de Los números imaginarios, Bella Batalla y el Teatro de La Abadía.
Duración: **120' aprox.**
Actividad para grupo limitado a 20 personas.

@losnumerosimaginarios

MADRID EXPERIENCIA

LA CASA CUARTEL DE BERNARDA ALBA

Federico García Lorca
Dirección: **Fermín Cariñena**
CARDO PRODUCCIONES

19 JULIO
MARTES
LA CAVA
22:00

Tras la muerte de su marido, Bernarda Alba impone en su casa un luto de ocho años, cortando toda relación con el mundo exterior. Sus cinco hijas tienen que enterrar sus esperanzas, pasiones y deseos. Entonces, el hombre más atractivo del pueblo finge su interés por la mayor de ellas, debido a su fortuna, y la convivencia entre las hermanas colapsa.

Un montaje rompedor, donde se muestra el texto de Lorca desde un lugar en guerra, evocando los conflictos de los tiempos presentes. Una radiografía también de la sociedad asfixiante de la época que pone especial énfasis en la perspectiva de género y en la memoria histórica.

REPARTO
Marta Juániz, **María Álvarez**, **Leire Arraiza**, **Montse Zabalza**, **Iratxe García**, **Laura Villanueva**, **Eva Azpilicueta**, **Leire Lareki**, **Asun Abad** y **Jaione Urtasun**.

EQUIPO ARTÍSTICO Y TÉCNICO
Dirección: **Fermín Cariñena** / Autoría: **Federico García Lorca** / Adaptación: **Fermín Cariñena** / Escenografía: **Eskuartean** / Vestuario: **Aiora Ganuza** / Música: **Eskuartean** / Iluminación: **Fran Marcen** / Sonido: **Fran Marcen**.

La casa cuartel de Bernarda Alba es una producción de Cardo Producciones.
Duración: **90'**

Más información: **www.cardofilms.com**

NAVARRA

20 JULIO
MIÉRCOLES
LA CAVA
22:00

MENTIRAS COTIDIANAS

Dirección y dramaturgia: **Ana Maestrojuán Guindano**
PRODUCCIONES MAESTRAS

Una cita, cuatro amigos, vino, bastante vino, mucho vino, van a ser los detonantes de esta comedia en la que la verdad parece mentira, y la mentira no sabemos si es verdad.

Una comedia contemporánea que aborda, sin ningún tipo de pudor, los miedos y frustraciones que una vida incompleta puede provocar. Sus personajes son reconocibles en una sociedad como la nuestra; personas complejas, llenas de ruindades y grandes pasiones.

Todo el mundo miente. ¿O no? Son mentiras cotidianas, mentiras que facilitan el día a día, mentiras sin consecuencias… ¿O sí?

En este terreno tan fangoso se mueven Mateo, Marcos y Juana, tres personas de éxito que hablan y beben, beben y hablan de lo que saben, sienten y padecen. La ironía, el sarcasmo, las mentiras, y alguna que otra verdad pueblan este microcosmos creado por Lucas, el eterno ausente. Con las pasiones a flor de piel y la mentira en la boca transcurren estas *Mentiras cotidianas*, y como dice Juana: "la vida sin mentiras, hacia los demás y hacia nosotros mismos, sería imposible".

Una obra que nace de la necesidad de reírnos de nuestras miserias, miserias de diseño llenas de vacío existencial y completas de miedos.

REPARTO
Asier Hormaza, **Marta Juániz** y **Ángel García Moneo**.

EQUIPO ARTÍSTICO Y TÉCNICO
Dirección y dramaturgia: **Ana Maestrojuán** / Figurinismo: **Edurne Ibáñez** / Espacio sonoro y composición: **Gorka Pastor** / Escenografía e iluminación: **Koldo Taínta y Producciones Maestras** / Técnico en gira: **Patxi Larrea** / Diseño gráfico: **El Colectivo** / Producción ejecutiva: **Ángel García Moneo**.

Mentiras cotidianas es una producción de Producciones Maestras.
Duración: **75'**

Más información: **www.produccionesmaestras.com**
@ Producciones Maestras

NAVARRA

EL REY TUERTO

Marc Crehuet

Dirección: **Fernando Bernués**

INEXTREMIS Y TANTTAKA

21 JULIO
JUEVES
LA CAVA
22:00

Dos amigas, Lidia y Sandra, llevan mucho tiempo sin verse y deciden organizar una cena para conocer a sus respectivas parejas. Son David, un policía antidisturbios, e Ignacio, un documentalista social que ha perdido un ojo por el impacto de una bola de goma durante una manifestación. Una cena amenizada, además, por los discursos de un político, que está más que presente.

Así empieza una ácida comedia sobre la fragilidad de las convicciones, la naturaleza de los roles sociales y la búsqueda de la verdad.

El rey tuerto pretende colocarnos en la encrucijada entre el derecho a la expresión, el control social, la ética y la moral en el uso desmedido de la fuerza.

REPARTO

Txori García Uriz, **Iratxe García Uriz**, **Leire Ruiz**, **Ion Barbarin** y **Oier Zuñiga**.

EQUIPO ARTÍSTICO Y TÉCNICO

Dirección: **Fernando Bernués** / Autoría: **Marc Crehuet** / Diseño de escenografía: **Fernando Bernués** / Diseño y realización de vestuario: **Ana Turrillas** / Diseño y realización de iluminación: **David Bernués** (**Acrónica Producciones**) / Producción: **Ane Antoñanzas**.

El rey tuerto es una producción de InExtremis y Tanttaka. .
Duración: **80'**

Más información: **www.inextremisteatro.com**

NAVARRA

22 JULIO
VIERNES

PLAZA DE LOS TEOBALDOS, OLITE
19:00

MAÑA

Autoría y dirección: **Manolo Alcántara**
COMPAÑÍA MANOLO ALCÁNTARA

Desde el principio, este show de circo, directo y transparente, revela sus intenciones y objetivos: la construcción de un arco gigante con cajas muy pesadas, utilizando la menor fuerza posible y ayudado por una tecnología precaria y antigua, pero atemporal.

La clave del espectáculo es el ingenio.

Una nueva muestra de cómo Alcántara, artista autodidacta y artesano, concibe el circo desde la curiosidad, la sugerencia y el juego, cuidando siempre el aspecto visual con la utilización de estructuras innovadoras.

REPARTO
Manolo Alcántara y **Joan Trilla**.

EQUIPO ARTÍSTICO Y TÉCNICO
Dirección y autoría: **Manolo Alcántara** / Diseño y construcción de vestuario: **Rosa Solé** / Diseño y construcción de escenografía: **Manolo Alcántara** / Diseño sonido: **Oriol Planas** / Diseño luces: **Ivan Tomasevic** / Gestión y Producción: **Clàudia Saez** / Producción: **Manolo Alcántara** / Soporte producción: **La Destil·leria** / Distribución nacional: **Portal71** / Distribución Cataluña e internacional: **AlaPista**.

Maña es una producción de CIA. Manolo Alcántara, con la colaboración de La Colònia Vidal y el soporte de ICEC-Generalitat de Catalunya.
Duración: **60'**

Más información: **www.ciamanoloalcantara.com**

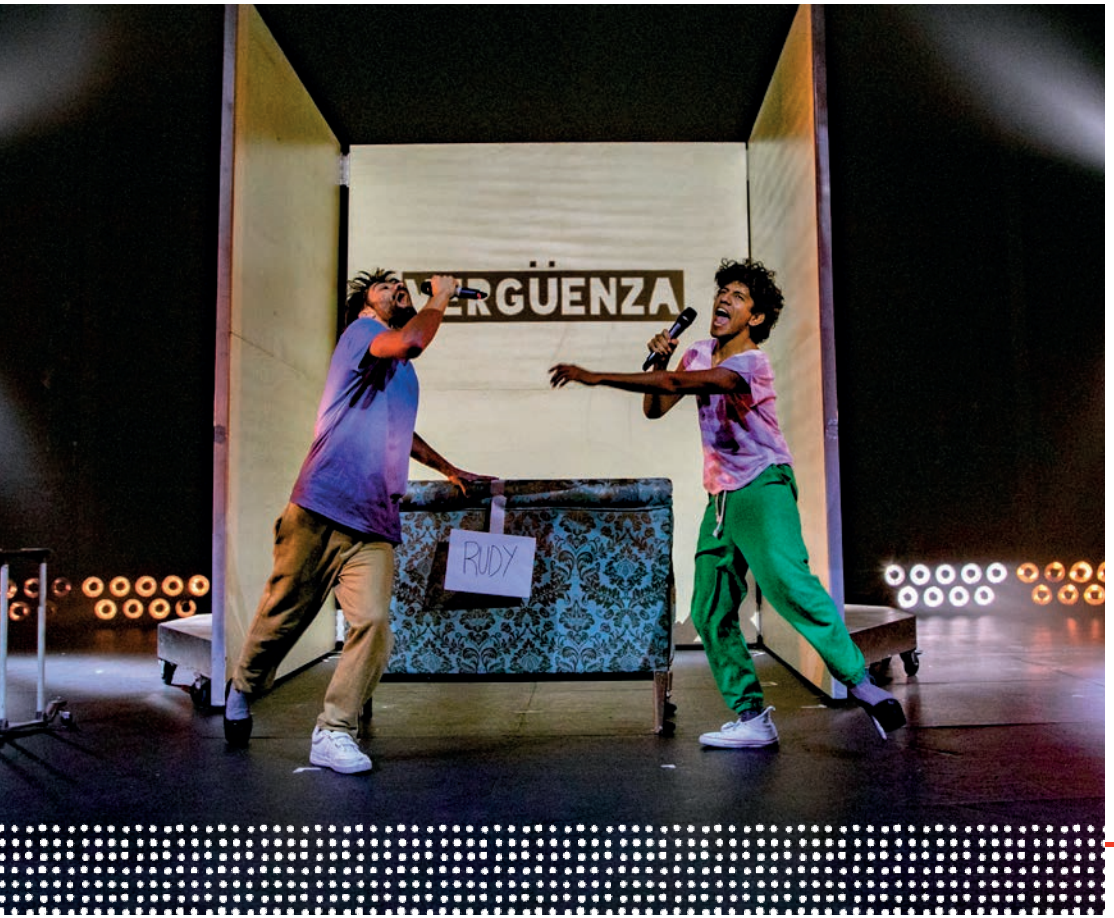
CATALUÑA

PARA ACABAR CON EDDY BELLEGUEULE

Pamela Carter, a partir de la novela de Édouard Louis con traducción de José Luis Collado.

Dirección: **José Luis Arellano García**

LAJOVEN



22 JULIO
VIERNES

LA CAVA

22:00

Dedicada a Gerardo Vera

"Hoy voy a ser un hombre de verdad".

Édouard Louis y Eddy Bellegueule son la misma persona y no lo son.

Para acabar con Eddy es la historia de una transformación, la del niño peculiar que tiene que sobrevivir en el entorno de violencia, machismo, pobreza, y homofobia en el que tiene la mala suerte de nacer. El niño sensible e inquieto que debe ocultar su verdadero yo para intentar ser aceptado. El adolescente que se desvive por parecer un hombre de verdad para esquivar así el destino de abusos y humillaciones al que parece condenado.

Pero es Édouard quien, con una honestidad descarnada y luminosa, nos cuenta la historia de Eddy, de su sufrimiento y de su liberación cuando por fin consigue huir de ese entorno opresor.

Porque el final de Eddy Bellegueule es el principio de Édouard Louis, uno de los escritores más brillantes de su generación.

Esta adaptación de la novela por Pamela Carter se estrenó en 2018 en el Unicorn Theatre de Londres.

Iba a ser la primera vez que Gerardo Vera, padrino del proyecto desde su creación, dirigiera para LaJoven. Tras su desaparición, es José Luis Arellano, su pupilo, quien dirige esta obra que dedican a la memoria de uno de los grandes maestros del teatro en España.

REPARTO

Julio Montañana Hidalgo y **Raúl Pulido Jordá.**

EQUIPO ARTÍSTICO Y TÉCNICO:

Dirección**: José Luis Arellano García /** Autoría: **Pamela Carter, a partir de la novela de Édouard Louis /** Traducción**: José Luis Collado /** Videoescena y escenografía**: Álvaro Luna /** Iluminación: **Juanjo Llorens /** Vestuario**: Ikerne Giménez y Lua Quiroga Paúl /** Espacio sonoro: **Alberto Granados /** Asesoría movimiento escénico**: Andoni Larrabeiti /** Dirección de producción**: Olga Reguilón Aguado /** Dirección técnica**: Paloma Cavilla /** Regiduría**: Daniel Villar /** Ayudantía de dirección**: Paco Gámez /** Ayudantía de iluminación**: Rodrigo Ortega /** Ayudantía de escenografía**: Lua Quiroga Paúl /** Ayudantía de videoescena**: Joel Valiente Vasco /** Ayudantía de vestuario y sastrería**: Gracia Collado Collado /** Prácticas en videoescena**: Alba Trapero /** Prácticas en dirección **(Erasmus): Christina Eleftheriadou /** Cámara videoescena: **David Girón /** Fotografía**: Ilde Sandrin /** Realización escenografía**: MAY Servicios /** Ambientación sofá: **Cristina Collado Collado, Gracia Collado Collado y Juan Carlos Rodríguez /** Producción**: Paloma Rodrigo y Daniel Villar /** Gestión de públicos y administración: **Rocío de Felipe /** Comunicación**: María Díaz, Laura Ginestar y Pedro Sánchez.**

Para acabar con Eddy es una producción de Fundación Teatro Joven.
Duración: **95'**

Más información: **www. lajoven.es**

MADRID

23 JULIO
SÁBADO
LA CAVA
22:00

EN UN SOL AMARILLO

Autoría y dirección: **César Brie**
TEATRO DE LOS ANDES

Un terremoto en Bolivia puso, en 1998, a decenas de comunidades frente a la devastación. Las ciudades de Aiquile, Totora, Mizque o las comunidades campesinas de Antakawa, Loma y otras muchas fueron golpeadas por un sismo que dejó tras de sí casas destruidas y centenares de heridos o muertos.

La comunidad internacional envió todo tipo de ayuda, calculada en casi 30 millones de dólares. El gobierno de Bolivia, a través de Defensa Civil y del ejército, organizó su distribución y la reconstrucción. Al poco tiempo, comenzaron a circular historias sobre corrupción, robos, desvío de fondos y abusos.

Teatro de Los Andes, además de viajar a dichos lugares para recoger testimonios sobrecogedores y desesperados que se plasman en esta obra, estudió la historia de otros sismos.

Los abusos y robos, sobre todo, por parte de las autoridades, han sido una constante en los sismos de América Latina. Parece que, en cada terremoto, conviven el desprendimiento y el egoísmo. La mezquindad y la solidaridad.

REPARTO
Lucas Achirico, **Gonzalo Callejas**, **Alice Guimarães** y **Dario Torres**.

EQUIPO ARTÍSTICO Y TÉCNICO
Dirección y autoría: **César Brie** / Música**: Cergio Prudencio, Luzmila Carpio, Bolero de Caballería de Sipe Sipe, Himno "Sanos y Fuertes"** / Arreglos musicales**: Lucas Achirico y Pablo Brie** / Escenografía**: Lucas Achirico y Gonzalo Callejas** / Vestuario**: Soledad Ardaya y Danuta Zarzyka** / Objetos escénicos: **Gonzalo Callejas** / Técnico de luces: **Ariel Hurtado** / Técnico de sonido**: Fabiola Mendoza** / Asistente de dirección**: Mercedes Campos** / Producción: **Teatro de los Andes.**

En un sol amarillo es una producción de Teatro de Los Andes.
Duración: **70'**

Más información: @teatrolosandes

BOLIVIA

MARIPOSA NEGRA

KATANGA DUB

24 JULIO

DOMINGO

PÓRTICO DE SANTA MARÍA

13:00

Basada en la ópera experimental del mismo nombre, que se presentó en el festival *FemKultur*, este espectáculo adaptado específicamente a festivales, mezcla cumbia, bullerengue, funk, electrónica, danza, narración y performance.

La voz de Zarys Falcón, salvaje y lírica, se acompaña de hipnóticos efectos en vivo y la música es remezclada en directo al estilo del dub jamaicano.

Una atmósfera densa y fascinante, mágica y reivindicativa, a través de la que conocemos la experiencia de las mujeres afrodescendientes que huyeron de la esclavitud; las cimarronas.

La experiencia cultural que atesoran las gentes del Caribe colombiano se mezcla con la vida actual de las mujeres migradas en las ciudades europeas.

De su herida y su vida, este arte.

EQUIPO ARTÍSTICO

Zarys Falcón, **Iosu Marti** y **Galina Rodríguez**.

Mariposa negra es una producción de Katanga Dub.
Duración: **60'**

Más información: **www.**
@katangadub
@katangadub

NAVARRA MÚSICA

LA REINA DEL ARGA

ESTEFANÍA DE PAZ ASÍN

24 JULIO DOMINGO 19:30
PARQUE DEL CONDE, TAFALLA

28 JULIO JUEVES 19:30
PALACIO EZPELETA, BEIRE

30 JULIO SÁBADO 19:30
RONDA DEL CASTILLO (LA NEVERA), OLITE

Un espectáculo divertido, histórico, cercano, entrañable… que combina distintas artes, técnicas y lenguajes artísticos, como la narración, la interpretación, el teatro de objetos, el ilusionismo, las artes plásticas, el circo de pulgas, el clown y el circo.

Un delicado espectáculo que nos habla de la historia de las artes circenses y que da a conocer a Remigia Echarren, la *Reina del Arga*.

Estefanía de Paz Asín nos cuenta, ahora que se han cumplido 100 años de la muerte de Remigia, lo que ha averiguado sobre la funambulista en distintos libros, periódicos, documentos y archivos, hemerotecas, fototecas…

Fascinada por su historia, ha buscado y encontrado donde la memoria archivada ha dejado de aportar datos, y ha seguido creando y construyendo para ayudarnos a conocer a esta increíble mujer.

¡Larga vida a Remigia Echarren!

EQUIPO ARTÍSTICO Y TÉCNICO

Autoría: **Estefanía de Paz Asín y Kiko Ortega** / Interpretación y artes plásticas: **Estefanía de Paz Asín** / Fotografía: **Kiko Ortega** / Música y espacio sonoro: **Gorka Pastor** / Iluminación: **Óscar García Valoria** / Vídeo: **Jesús Iriarte** / Ayudante de producción: **Garbiñe Navarro Rodríguez y Noemí Irisarri** / Comisariado: **Ariadne Iribarren** / Diseño gráfico: **Minimizán**.

La reina del Arga es una producción de Estefanía de Paz Asín.
Duración: **50'**

Más información: **www.estefaniadepazasin.com**
@Tefi
@estefaniadepazasin

NAVARRA TEATRO FAMILIAR

HOY PUEDE SER MI GRAN NOCHE

Noemí Rodríguez.
Dirección: **Andrea Jiménez**
TEATRO EN VILO

24 JULIO
DOMINGO
LA CAVA
22:00

Una fiesta teatral, un monólogo cómico y musical y un ejercicio de autoficción que cuenta la fascinante historia de un cantante de orquesta en la Galicia de los 90 y sus hijas, cuya máxima aspiración es ser como su padre.

Una actriz y su hermana música despliegan sobre el escenario múltiples voces para hacer un emocionante viaje al pasado, a un mundo cargado de exotismo, con el fin de entender esa extraña amalgama que resulta de lo que un día quisimos ser y lo que finalmente somos. Una celebración de lo que ya no está, lo que pudo ser y no fue, un canto a los perdedores, a los que nunca dejan de esperar su momento…

Una historia emocionante, un relato desgarrador donde Teatro En Vilo vuelve a desplegar toda la elocuencia de su poética teatral, la irreverencia, la ternura y el humor para acercarnos a la batalla de una mujer que se pelea entre lo extraordinario y lo ordinario, la hazaña y la derrota, el deber ser y la felicidad verdadera.

REPARTO
Noemi Rodríguez y **Darlene Rodríguez**.

EQUIPO ARTÍSTICO Y TÉCNICO
Dirección: **Andrea Jiménez /** Autoría**: Noemi Rodríguez /** Escenografía: **Monica Borromello /** Vestuario: **Paola de Diego, Sigrid Blanco, Candela Ibañez /** Vídeo**: Ro Gotelé /** Coreografía: **Amaya galeote /** Iluminación: **Miguel Ruz /** Ayudante de dirección: **Macarena Sanz /** Fotografía**: Danilo Moroni /** Asesoría dramatúrgica: **Eva Redondo Llorente /** Prensa**: María Díaz /** Producción: **Teatro En Vilo /** Distribución: **Proversus.**

Hoy puede ser mi gran noche es una producción de Teatro en Vilo.
Duración: **70'**

Más información: **www.teatroenvilo.com**

MADRID

26 JULIO
MARTES
LA CAVA
22:00

LA VIDA VIVIDA Y POR VIVIR

José Manuel Garrido.
Dirección: **Tomás Muñoz y Pepe Galera.**
MUSEO UNIVERSIDAD DE NAVARRA

Como el buen teatro, *La vida vivida y por vivir* nace del conflicto (individual, religioso, social…) y solo se hace realidad cuando se comparte con el público. En este caso, en una propuesta de teatro experiencial y participativo.

Aquí, el conflicto nos ha venido dado exteriormente; es la pandemia y su consiguiente confinamiento lo que hemos acabado interiorizando como un conflicto individual. Tras reflexionar sobre ello, y concretamente sobre lo que le ha sucedido a un segmento de la población al que llamamos «mayores» y cuya visibilidad se ha visto descarnadamente desvelada, se lo devolvemos al público. Es un humilde altavoz que nace de las entrañas.

El proyecto emerge durante el confinamiento y se expande con una gran permeabilidad gracias a un equipo de creación excelente en el que destaca el propio elenco; son ellas y ellos mismos, arropados por un conjunto de espléndidos profesionales, los que organizan la verdad que llega al público.

REPARTO

Vicente Apezteguía, **Mayte Baynes**, **Ivonne Baptista**, **Isabel Cabanellas**, **Antonio Eslava**, **Jesús Hernández Aristu**, **Maite Montes**, **Maite Oreja**, **Ramón Poza** y **Francisco Javier Salvo**.

EQUIPO ARTÍSTICO Y TÉCNICO

Dirección**: Tomás Muñoz, Pepe Galera /** Idea y concepto dramatúrgico**: José Manuel Garrido /** Dramaturgia**: José Manuel Garrido, Tomás Muñoz y Pepe Galera /** Coreografía**: Dani Pannullo /** Diseño de iluminación**: Tomás Muñoz /** Selección musical**: Tomás Muñoz, Pepe Galera /** Audiovisual**: David Bernués (Acrónica) /** Asesoramiento psicopedagógico y gerontológico**: Nuria Garro /** Asesoramiento filosófico**: Ibis Albizu /** Producción**: Iris Torre /** Asistentes de producción**: Álvaro Zimeri, Arancha Pascualena /** Comunicación**: Karla Rosales, Laura Aizcorbe, Leire Escalada, Marta Martínez Arellano /** Dirección técnica**: Vicente Briñas /** Producción ejecutiva**: Teresa Lasheras.**

La vida vivida y por vivir es una producción de Museo Universidad de Navarra, con el apoyo de Fundación Caja Navarra y Obra Social La Caixa y la colaboración del Ayuntamiento de Pamplona.
Duración: **70'**

Más información: **www. museo.unav.edu**

NAVARRA EXPERIENCIA

LOS PERROS

LED SILHOUETTE Y MARCOS MORAU

27 JULIO
MIERCOLES
LA CAVA
22:00

Como hijas e hijos de su tiempo, quienes han nacido en la era digital asisten a un escenario inestable y convulso que los enfrenta (y nos enfrenta) a un proceso de deshumanización y de aislamiento, para el que la solución más exitosa parece ser un blindaje individual, la creación de una identidad diferenciada o de una marca personal.

Somos más que nunca un producto a la venta y la juventud es el valor más codiciado. La contemporaneidad arrasa los cuerpos frágiles, desmiembra a los más vulnerables, deshecha a los inadaptados que se debaten (nos debatimos) entre la posibilidad de rebelión o la docilidad.

En esa contradicción, que es una lucha constante e incierta, surge la necesidad del otro, la comprensión, la empatía, la compasión y el amor como recurso urgente.

Los Perros propone alcanzar un estado de resistencia; como perros que deambulan, perros que se encuentran, que se reconocen vulnerables, que comparten alegría, pero también dolor, que caen y se levantan, que bailan, que se rebelan a través del amor, la generosidad y el compromiso, para encontrar en ese trayecto común el sentido de sus propias vidas, para superar juntos la violencia y el deterioro.

Una propuesta que viaja desde el trance de la repetición a la fascinación por la sucesión de imágenes. Imágenes robadas del ayer y lanzadas al mañana, del ahora y embadurnadas del pasado, de la plástica contemporánea a la forma atávica, terrenal, en un constante cruce de tiempos y de lenguajes.

Dos hombres abrazados.

Dos hombres que bailan hasta que todo termine y todo vuelva a empezar.

REPARTO
Martxel Rodríguez y **Jon López.**

EQUIPO ARTÍSTICO Y TÉCNICO
Dirección**: Led Silhouette /** Autoría, dirección artística y coreografía (en colaboración con los intérpretes)**: Marcos Morau /** Textos**: Carmina S. Belda /** Traducción**: Gaizka Sarasola y Mattane Rodriguez /** Voz**: Oier Zuñiga/** Dirección técnica y diseño de iluminación**: Andoni Mendizabal /** Música y diseño de sonido**: Cristóbal Saavedra /** Escenografía**: David Pascual /** Fotografía**: Irantzu Pastor /** Confección de vestuario**: Cobos Vestuario /** Máscaras y atrezzo**: Juan Serrano – GADGET Efectos Especiales /** Prótesis**: Martí Doy** / Producción y distribución**: Led Silhouette /** Asistente de producción**: Nagore Martínez.**

Los perros es una producción de Led Silhouette con el apoyo del programa DNA del Departamento de Cultura del Gobierno de Navarra e INNOVA Cultural de Fundación Caja Navarra - Fundación "La Caixa".
Duración: **50' aprox.**

Más información: **www.ledsilhouette.com**

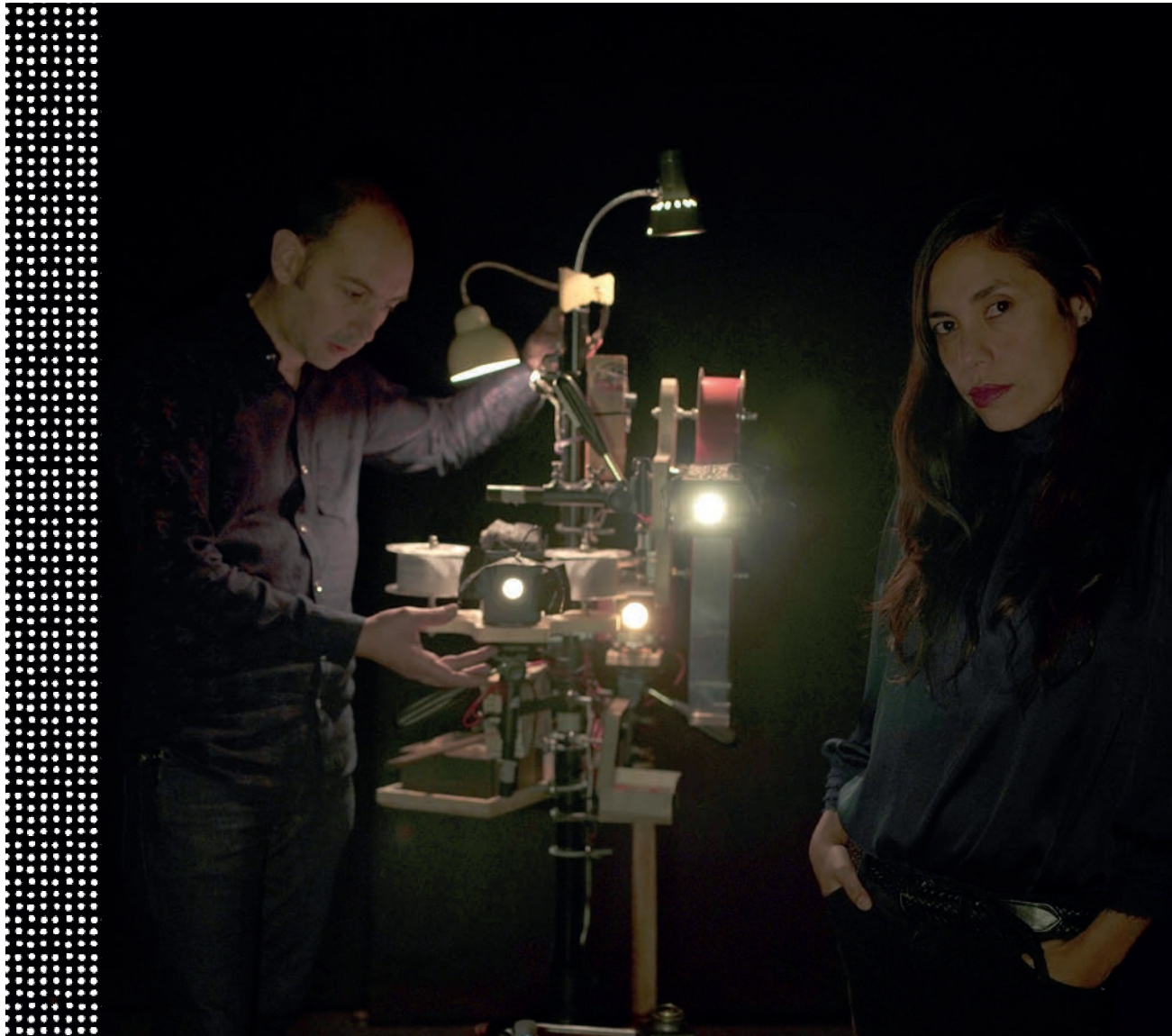
NAVARRA DANZA

28, 29, 30 Y 31 JULIO

SALA DE LOS ARCOS, PALACIO OLITE
18:00

LA MELANCOLÍA DEL TURISTA
TEATRO DE OBJETOS DOCUMENTALES

Creación e interpretación: **Shaday Larios y Jomi Oligor**
OLIGOR Y MICROSCOPÍA



Una descomposición de instantes y de objetos por los que se fija en la imaginación la idea de un paraíso. Surge de un trabajo de campo por algunos lugares vacacionales de los que se recuperaron vestigios que hablan del ascenso y caída de esa fantasía mental.

¿Cuántos segundos tarda la confección y la pérdida de un paraíso? *La melancolía del turista* es una galería de espejismos de lo que queda detrás de la intensidad de un paisaje sublimado que ya no existe o que nunca existió, de un cuerpo que se difumina en el tiempo y que revive solo a través de residuos de la memoria. Es por eso un cuestionamiento hacia la vida de las imágenes que se producen en nuestra idea de descanso. Pero la melancolía es también, un estado anímico suspensivo que acompaña la excepción, una fuerza activa que nos lleva hacia el deseo de reinventar y reinventarnos en esos lapsos en los que se fractura una inercia de las cosas.

Un viaje íntimo para 42 espectadores y espectadoras. Un pequeño escenario a escala de las cosas que aparecen y desaparecen por medio de parpadeos: luces y sombras, imágenes analógicas, mecanismos frágiles, miniaturas de papel y lata. Un teatrito-cine delicado, juego de ensoñaciones, cuya inventiva poética te traslada al instante en el que todos nuestros juguetes estaban vivos…

EQUIPO ARTÍSTICO Y TÉCNICO

Creación e interpretación: **Shaday Larios y Jomi Oligor** / Colaboración poética: **Ángel Hernández** / Colaboración inventiva: **Ivan Puig y Jordi Fondevila** / Colaboración musical y sonora: **Suetszu & Jayrope** / Dibujos: **Pepe Oligor**.

La melancolía del turista es una producción de OLIGOR Y Microscopía, IBERESCENA, Ayuntamiento de Zaragoza, pyrenArt, Le parvis, Temporada alta, Grec y Fondos Feder.
Duración: **90'**

Más información: **www.oligorymicroscopia.org**

MÉXICO y NAVARRA

TEATRO FAMILIAR
Recomendado
a partir de 9 años

RESIDENCIA: LLUEVEN VACAS

Carlos Be

BOGA-BOGA

28 JULIO
JUEVES
OLITE
19:00

30 JULIO
SÁBADO
BEIRE
19:00

Boga-Boga llevará a cabo, durante su residencia en el Festival de Olite, un laboratorio de trabajo que dará inicio al proyecto *Llueven Vacas/Behi-Jasa*. Un texto poético y abierto con el que generar un proceso de investigación y creación escénica que contribuya a la innovación de nuevas narrativas escénicas. Cuenta para ello con el asesoramiento externo de creadoras con larga trayectoria en la investigación escénica como Amancay Gaztañaga o Iraia Elías.

El texto de Carlo Be, *Sello Contra la Violencia de Género del Ministerio de Igualdad en 2017*, será el marco a través del cual Boga-Boga explore y desarrolle, durante esta residencia, actividades de mediación, siguiendo fiel a su trayectoria y experiencia formativa. Una propuesta en la que las artes escénicas son una herramienta que contribuye a la sensibilización sobre la violencia contra las mujeres y un espacio de reflexión sobre las desigualdades de género.

La creación colectiva y generar espacios en los que poder trabajar, crear, investigar y, en definitiva, vivir las artes escénicas, también en euskera, serán otros de los elementos importantes dentro de la residencia.

REPARTO

Adriana Salvo, **Iñigo Aranbarri** y **Laura Penagos**.

EQUIPO ARTÍSTICO Y TÉCNICO

Dramaturgia: **Carlos Be** / Creación: **Boga-Boga** / Asesoramiento y mirada externa: **Amancay Gaztañaga e Iraia Elías** / Escenografía: **Boga-Boga** / Vestuario: **Aiora Ganuza** / Luz y sonido: **David Bernués**, **Acrónica Producciones** / Imagen gráfica: **Sandra Vallejo**.

Llueven vacas es una producción de Boga-Boga.

NAVARRA

28 JULIO
JUEVES
TAFALLA
19:00

29 JULIO
VIERNES
OLITE
19:00

RESIDENCIA: CALLADOS PECES QUE HABITÁIS EN EL AGUA

Ion Iraizoz
LA CAJA FLOTANTE

La Caja Flotante lleva diez años desarrollando procesos de creación y buscando un lenguaje propio que, poco a poco, se ha ido acercando a la frontera entre lo teatral y lo cinematográfico. Después de estos diez años siguen con el deseo de apostar por la dramaturgia contemporánea y por poner el foco en los procesos de creación con el objetivo de investigar y profundizar en el universo creativo de la compañía.

Callados peces que habitáis en el agua, escrita a partir de textos del propio Ion Iraizoz, será una matrioska teatral con diferentes planos de ficción, que combinarán una charla impartida por un escritor, una película y una representación teatral.

Partiendo de esta estructura, quieren reflexionar en relación a la creación artística, la fe en el arte, y sobre las ficciones con las que han convivido como espectadores, y que, para bien o para mal, les han convertido en lo que son ahora.

REPARTO
Ion Iraizoz y **Gloria March**. Actriz invitada: **María Araiz**.

EQUIPO ARTÍSTICO Y TÉCNICO
Dirección y dramaturgia: **Ion Iraizoz** / Mirada externa: **Albert Pérez** / Asesoría dramaturgia: **David Mallols** / Espacio sonoro: **Adolfo García** / Creación audiovisual: **Ainara Pardal** / Espacio escénico: **Los Reyes del Mambo** / Producción: **La Caja Flotante**.

Callados peces que habitáis en el agua es una producción de La Caja Flotante.

NAVARRA

LEAR!

Autoría y dirección: **Pablo Bujalance** a partir de la obra de William Shakespeare
ANTONIO ZAFRA, COMPAÑÍA DE TEATRO INCLUSIVO

29 JULIO
VIERNES
CENTRO CULTURAL TAFALLA KULTURGUNEA
19:30

¿Quién es Lear? ¿Un rey propenso a la ira, un aspirante a bufón, un viejo iracundo al que le gusta quedarse desnudo bajo las tormentas, el protagonista de una tragedia de Shakespeare?

Lear es todas estas cosas, pero, sobre todo, es el padre de tres hijas a las que decide legar su poder y su gobierno a cambio de su amor.

Eso sí, tiene que enfrentarse a la evidencia de que no siempre los sentimientos expresados se corresponden con los vividos. Y no es fácil admitir que alguien nos puede querer de una forma distinta a como lo esperamos. Sobre todo, cuando los locos guían a los ciegos.

EQUIPO ARTÍSTICO Y TÉCNICO

Dirección y autoría: **Pablo Bujalance** / Interpretación: **Antonio Zafra** / Músicos: **José Antonio Villodres** (viola), **Pablo Bujalance** - **Manuel Santiago** (guitarra y percusiones) / Iluminación y sonido: **Víctor Alfonso** / Asesoría LSE: **Katy Fernández y Luisa Aguilar** / Fotos: **Álvaro Cabrera y Manuel Malaka** / Distribución: **Cristina Gandarias y Entre-Bambalinas**, **Gestión cultural**.

Lear! es una producción de Compañía Antonio Zafra.
Duración: **90'**

Más información: **www.antoniozafra.com/lear**
@zafra_antonio_zafra
@zafra_antonio_zafra

ANDALUCÍA TEATRO ACCESIBLE

LAS AVES

Joan Yago

Dirección: **Israel Solà**

LA CALÒRICA

29 JULIO

VIERNES

LA CAVA

22:00

Las aves, de Aristófanes, se estrenó el 414 a.C. La historia de dos atenienses adinerados que, hartos de la injerencia pública en sus asuntos particulares, abandonan el mundo de los humanos y convencen a las aves para crear una nueva civilización.

La democracia ateniense ni siquiera ha cumplido los cincuenta años y Aristófanes ya denuncia a quienes instrumentalizan los problemas del pueblo para alcanzar sus objetivos individuales.

2.500 años después, La Calòrica revisita *Las aves* para estudiar los mecanismos emocionales que hacen funcionar al populismo neoliberal y cuestionarse los motivos de su auge en la esfera internacional.

¿Qué hemos hecho para detener al populismo? ¿Hasta qué punto somos impermeables a sus contundentes eslóganes? ¿Qué queda realmente democrático en las democracias occidentales?

En este espectáculo, La Calórica extrae el máximo potencial cómico de sus integrantes para crear una comedia mayúscula, excesiva, a veces incluso insoportable. Una comedia que hace hablar a las aves y convierte a los líderes políticos en dj's mesiánicos.

Una comedia donde el humor más negro y absurdo se pone al servicio del discurso más político. Una comedia ecléctica que dinamita cualquier eje de coordenadas que pueda intentar usar el público para clasificarla.

REPARTO

Xavi Francés, **Aitor Galisteo-Rocher**, **Esther López** y **Marc Rius**.

EQUIPO ARTÍSTICO Y TÉCNICO

Dirección: **Israel Solà /** Dramaturgia: **Joan Yago /** Escenografía, vestuario e iluminación: **Albert Pascual /** Espacio sonoro**: Guillem Rodríguez con la colaboración de Arnau Vallvé /** Caracterización: **Anna Rosillo /** Construcción de la escenografía**: La Calòrica y La Forja del Vallès /** Confección del vestuario**: Albert Pascual /** Luces LED de la escenografía**: L&D Lights /** Maquinista**: Pere Sánchez /** Voces en off**: Queralt Casasayas, Arnau Puig, Andrea Ros, Vanessa Segura, Júlia Truyol y Pau Vinyals /** Fotografía del espectáculo**: Anna Fàbrega /** Grabación video del espectáculo**: Moosemallow Crew /** Producción ejecutiva**: Júlia Truyol.**

Las aves es una producción de la compañía La Calòrica con la colaboración del Festival Temporada Alta y el soporte de la Sala Beckett.
Duración: **90'**

Más información: **www.lacalorica.com**
@la_calorica
@lacalorica

CATALUÑA

30 JULIO
SÁBADO

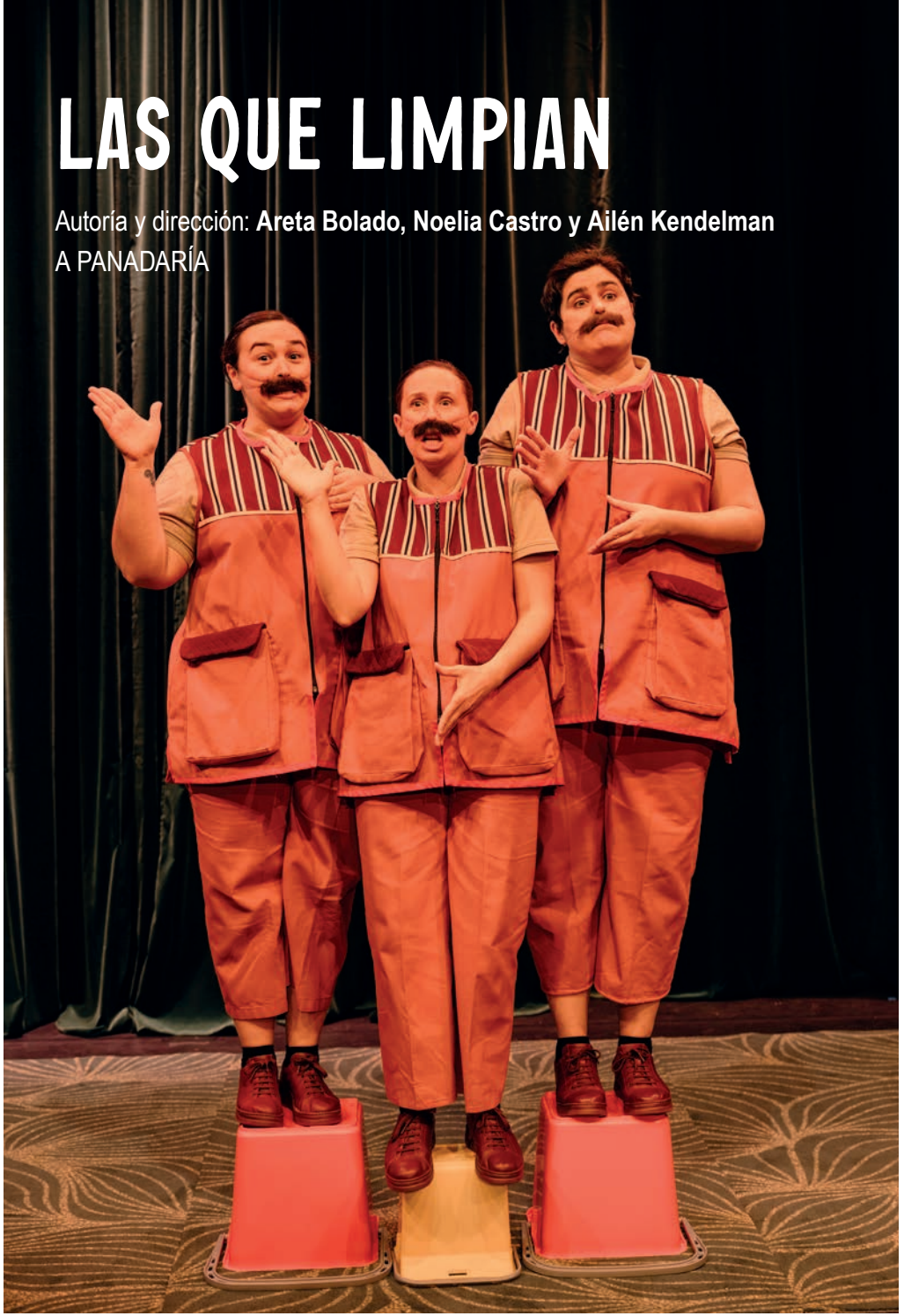
LA CAVA

22:00

LAS QUE LIMPIAN

Autoría y dirección: **Areta Bolado, Noelia Castro y Ailén Kendelman**

A PANADARÍA



Un cartel cuelga del pomo de la puerta. “Por favor, arregle el cuarto”. Al regreso de la playa, las camas hechas, las toallas limpias y el baño impoluto.

Son las que limpian, las invisibles que cargan a sus espaldas un sistema turístico precarizador. Es esta una sátira utópica inspirada en la lucha organizada de las camareras de piso de los hoteles por conseguir unos derechos laborales y sociales justos. Frente a ellas, la avaricia voraz de los propietarios de las cadenas hoteleras. Hay quien nunca ha limpiado un váter y hay quien limpia quinientos al mes.

Esta comedia ácida y esperanzadora reivindica la lucha organizada de las limpiadoras de hoteles y la necesidad de reimaginar un modelo de turismo sostenible y respetuoso con el territorio y la vida de las personas.

REPARTO

Areta Bolado, **Noelia Castro** y **Ailén Kendelman**.

EQUIPO ARTÍSTICO Y TÉCNICO

Autoría y dirección: **Areta Bolado, Noelia Castro y Ailén Kendelman /** Apoyo dramatúrgico **Paula Carballeira /** Música Original: **Ailén Kendelman /** Caracterización y vestuario: **Esther Quintas /** Sastrería: **Beatriz Novas y Marta Ferrer /** Escenografía: **Beatriz de Vega /** Ayudantía de escenografía: **Daniela Rodas /** Iluminación: **Del Ruiz /** Asesoría lingüística y traducción: **Rosa Moledo /** Asesoría de movimiento: **Clara Ferrão /** Ojo mágico: **Sara Rodríguez /** Producción: **Ailén Kendelman /** Ayudantía de producción y documentación: **Celina F. Ponte /** Imagen Gráfica: **Carla Berrocal /** Vídeo: **Álex Penabade /** Tráiler: **Lucía Estévez /** Fotografía: **Pilar Abades y Leticia T. Blanco.**

Las que limpian es una coproducción de A Panadería y del Centro Dramático Nacional.
Duración: **80’ aprox.**

Más información: **www.apanadaria.com**
@apanadaria

GALICIA

ENCUENTRO CON COMPAÑÍAS NAVARRAS

Con **Ana Artajo** y **Nerea Alejos**

31 JULIO
DOMINGO

OFICINA DE TURISMO-MUSEO DEL VINO, OLITE

13:00

Nuevamente, Ana Artajo (crítica teatral y dramaturga) y Nerea Alejos (periodista cultural de *Diario de Navarra*) mantendrán un encuentro con las compañías navarras que participan en esta edición del Festival de Teatro de Olite.

Durante los encuentros con artistas y profesionales se servirá un aperitivo por cortesía de Reyno Gourmet.

La entrada es libre hasta completar aforo.

Reyno Gourmet
CALIDAD NAVARRA
NAFAR KALITATEA

MALVIVIR

Álvaro Tato basado en las novelas de pícaras del Siglo de Oro

Dirección: **Yayo Cáceres**

AY TEATRO

31 JULIO

DOMINGO

LA CAVA

22:00

Elena de Paz, pícara, mujer libre, rebelde, ladrona, ingeniosa, embustera y fugitiva, que desafía todas las convenciones de su época y paga el precio de su libertad, cuenta, en primera persona, su vida secreta.

Malvivir es el viaje a la cara oscura del Siglo de Oro; un recorrido por las distintas capas sociales, escenarios y personajes de una época turbulenta y fascinante.

Es también la historia del amor desgarrado y salvaje entre Elena y Montúfar; dos pícaros miserables en una España de esplendor y hambruna, de ensueño y engaño, de fe y brujería, de ilusión y muerte.

Ay Teatro presenta una visión tragicómica del siglo XVII, una reflexión sobre la libertad y la supervivencia y un rescate de la literatura picaresca femenina del Barroco en una obra en la que dos intérpretes enfrentan el desafío de asumir todos los personajes, y la presencia continua de un rabelín que toca y canta en directo para acompañar la acción y crear los diversos espacios y atmósferas.

REPARTO

Bruno Tambascio, **Aitana Sánchez-Gijón** y **Marta Poveda**.

EQUIPO ARTÍSTICO Y TÉCNICO

Dirección: Yayo Cáceres / **Dramaturgia:** Álvaro Tato / **Música**: Yayo Cáceres / **Escenografía**: Mónica Boromello / **Diseño de vestuario**: Tatiana de Sarabia / **Diseño de iluminación**: Miguel A. Camacho / **Diseño de sonido**: Eduardo Gandulfo / **Diseño gráfico**, **fotografía y vídeo**: David Ruiz y Txus Jiménez / **Sastrería**: Maribel Rodríguez RH, Alejandro Jaén / **Pintura y ambientación**: Davinia Fillol, Beatriz Nieto / **Sombreros**: Diana García / **Ayudantes de vestuario**: Elena Arias, Igone Teso / **Ayudantes de dirección**: Antonio Hernández, Mario Portillo / **Dirección técnica**: Amalia Portes / **Maquinaria**: David González / **Gerencia en gira**: Germán Fabre / **Dirección de producción**: Emilia Yagüe / **Producción ejecutiva**: Marina Camacho / **Secretaría de producción**: Carmen Quirós / **Prensa**: Daniel Mejías / **Ayudante de prensa**: Jorge Ochagavía / **Distribución**: Emilia Yagüe.

Malvivir es una producción de Ay Teatro.
Duración: **90'**

Más información: **www.ayteatro.com**

TEATRO ACCESIBLE MADRID

www.FestivalTeatroOlite.es

#TeatrOlite2022 / #RecargaCultura

cultura navarra.es

Organizan:

Gobierno de Navarra / Nafarroako Gobernua

AGENDA 2030

FUNDACIÓN BALUARTE FUNDAZIOA

Colaboran:

AYUNTAMIENTO DE OLITE ERRIBERRIKO UDALA

Ayuntamiento de Tafalla / Tafallako Udala

AYUNTAMIENTO DE BEIRE / BEIREKO UDALA

DL NA 1217-2015